

# Олівер Твіст

**КУПИТИ**

Переказ книги: Джилл Тавнер.

Автор ілюстрації: Карен Доннеллі.

Переклад з англійської мови: Марії Шурпик.

**Книга видана за кошти гранту інституційної підтримки.**

# ОЛІВЕР ТВІСТ

ЧАРЛЗ ДІККЕНС



переказ Джилл Тавнер  
ілюстрації Карен Доннеллі



# ОЛІВЕР ТВІСТ

ЧАРЛЗ ДІКЕНС



Переказ Джилл Тавнер

Ілюстрації Карен Доннеллі

Переклад з англійської  
Марії Шурнік



Ілюстрації *Карен Доннеллі*

This edition of *Oliver Twist* by Charles Dickens  
retold by Gill Tavner is published by arrangement  
with Real Reads Ltd.

*Охороняється законом про авторське право.  
Жодна частина цього видання не може бути відтворена  
в будь-якому вигляді без письмового дозволу видавництва.*

«Навчальна книга — Богдан», просп. С. Бандери, 34а,  
м. Тернопіль, Україна, 46002.  
«Навчальна книга — Богдан», а/с 529, м. Тернопіль, Україна, 46008.

У випадку побажань та претензій звертатися:  
т/ф (0352) 520 607; 520 548 [office@bohdan-books.com](mailto:office@bohdan-books.com)

Інтернет-магазин «НК Богдан»:

[www.bohdan-books.com](http://www.bohdan-books.com) [mail@bohdan-books.com](mailto:mail@bohdan-books.com)  
т. (0352) 519 797, (067) 350 1870, (066) 727 1762  
Електронні книги: [www.bohdan-digital.com](http://www.bohdan-digital.com)

Гуртові продажі: т/ф (0352) 430 046, (050) 338 4520

м. Київ, просп. Гагаріна, 27: т/ф (044) 296 8956; (095) 808 3279,

[nk-bogdan@ukr.net](mailto:nk-bogdan@ukr.net)

Інтернет-магазин «Дім книги»: [dk-books.com](http://dk-books.com)  
т. (067) 350 1467; (099) 434 9947

# ЗМІСТ

Персонажі	4
Олівер Твіст	7
Подальші кроки	55



# ПЕРСОНАЖІ



## Олівер Твіст

Олівер — сирота.  
Чи вистачить у нього сили  
протистояти намаганням  
Фейгіна зробити  
з нього злодія?

## «Спритний Пройда»

«Пройда» — улюбленець  
Фейгіна і справжній майстер  
своєї справи. Чи може Олівер  
довіряти новому другові?



## Фейгін

Фейгін доглядає  
осиротілих дітей у той час,  
як вони заробляють  
для нього гроші.  
Чи розбагатіє він, зробивши  
з Олівера злодія?

Кінець безкоштовного  
уривку. Щоби читати  
далі, придбайте, будь  
ласка, повну версію  
книги.

**ridmi**  
ТВІЙ УЛЮБЛЕНИЙ КНИЖКОВИЙ

**КУПИТИ**